

## Előfizetési árak:

Egész évre . . . 6 frt — kr.  
Félévre . . . 3 » — »  
Negyedévre . . . 1 » 50 »  
Egy hóra . . . — » 50 »  
Egyes szám ára 8 kr.

## Kiadóhivatal:

PÉCSETT, Széchenyi-tér 12. sz.  
(Nádasy-féle ház)  
hová az előfizetések és a lap  
szétküldésére vonatkozó fölszó-  
lalások intézendők.

# PÉCSI FIGYELŐ

## (PÉCSI HIRLAP.)

Megjelenik hetenként kétszer: **szerdán és szombaton.**

## Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, Széchenyi-tér 12. sz.

hová a lap szellemi részét  
illető minden közlemény inté-  
zendő.

Kéziratok vissza nem adatnak.

## Hirdetések

a kiadóhivatalban vétetnek föl.

## Egyes számok kaphatók:

Weidinger N. utóda Domján I., Valentin K. fia (Széchenyi-tér), Köszl János (fő-tér), Hochrein József és fiai (Széchenyi-tér), Böhm Manó (fő-utca) papir- és könyvkereskedéseiben.

## A kétévi önkéntesség áldozatai.

(H.) Rettenetes statisztikát állított össze a honvédelmi miniszter az 1892. évről szóló jelentésében. Ami e jelentésben borzalmat keltő, az az egyévi önkéntesek közt előforduló öngyilkosságok statisztikája.

Volt az elmúlt évben 1082 közös hadseregbeli és 233 honvéd önkéntes. Ezek közül a tiszti vizsgálatot letette 900 közös hadseregbeli és 210 honvéd önkéntes. A közös hadseregbeli önkéntesek közül 172, a honvédek közül 37 öngyilkossággal vetett véget életének, 48 pedig kísérletet tett erre.

Oly rettentő szám ez, amire az eddigi évekből nincs példa.

S hogy az érzékeny önértetű, a lelki elborulásra nagyon hajlandó fiatalság így megdöbbentő száma nyúl a szolgálati fegyverhez, melyet önnön élete ellen fordít, ennek főoka — amit a honvédelmi miniszter lelkiismeretesen agyonhallgat a jelentésében — az egyévi önkéntesi szolgálatnak kétévire való kitoldása azon esetben, ha az illető ezernyi ezer körülmény folytán a tiszti vizsgálatot balsikerrel végezi.

Az országgyűlés ellenzéke nem hiába foglalt erős állást annak idején az új véderőtörvény ellen, nem ok nélkül indította meg a legszélesebb körű mozgalmat e javaslat megbuktatására; az ellenzék tudta, hogy mi lesz annak a törvénynek a következése.

S ime ez a következés a legmegrendítőbb alakban áll előttünk.

A laikus közönség nagy része alig

tudja, mi az az egyévi önkéntesi szolgálat, mi más az, mennyivel terhebb, mint az ezen „kedvezményre (?) nem jogosítottak“ három évi szolgálata; nem tudja azt a közönség, mennyi esélye van annak a tiszti vizsgálatnak kivált egy magyarjuku ifjura nézve. S itt hiába beszélnek nekünk azokról az előnyökről, miket a magyar ifjunak nyújtanak. Ez csak por a laikusok szemébe. Vagy mily abszurdum az a vizsgálat az olyan fiatalemberre, akinek egyáltalában semmi hajlandósága sincs ahhoz, hogy katoná vagy éppen vezénylőtiszt legyen.

De lennie kell!

A törvény, a katonai czopfszellem ráerőlteti, mintha például egy középeurópai ember gyomrára akarnák ráerőltetni az eszkimó eledelét, a fókaszirt.

E lehetetlen, és mondjuk ki: lelketlen presszió az, hogy a katonai szellemmel s a hadi tudományokkal megbarátkozni nem tudó fiatalember elveszti minden kedvét, lelke megtörik, elzsibbad benne minden más érzés, csupán az álszégyen és az elvesztendő idő, az ezzel elvesztett jövő nagy kérdése áll előtte. Ez zavarttá, levertté teszi kedélyét, mely mellett nem csoda, ha egyik hibát a másik után követi el, amiért újabb keletlen ségeknek, megpróbáltatásoknak, üldözéseknek teszi ki magát, amikhez csak már kevés kell, hogy egy gyöngye pillanatban hozzányúljon a fegyveréhez s kioltsa életét.

A katonai szellem azonban ezen túlteszi magát. Csak a hadkötelesek száma lett előtte kevesebb ezzel a 209 öngyilkos önkéntessel. Azokkal se sokat törődik, azok

jövője se aggasztja a hadsereg intező köreit, akik hasonló nyomasztó körülmények között elég erős lelkük arra, hogy élve viseljék a kétévi önkéntesség terhét.

De mi lesz a társadalommal, mi lesz azzal az országgal, melynek minden évben 209 ifja oltja ki az életét? Kétszázkilenc fiatal lélek, kétszázkilenc intelligens elme, jövő reménye a hazának!

Pedig ez a szám nem lesz kisebb; ez folyton nagyobbodni fog. Mert a hadügyminiszterek és környezetek nem nyugosznak; a véderőtörvény lesz még szigorúbb is, mint ma, s a magyar honvédelmi miniszter nem fogja fölemelni szavát illetékes helyen ez örületes fegyverkezés, e mindent katonai békóba szorító rendszer ellen. Ő élete legszebb pillanatának fogja tartani, ha a hadügyminisztériumban kifundált újabb és újabb terhekkal roppinthatja meg ezt a „Juristen Land“-ot. És a magyar delegáció és a magyar képviselőház többsége szintén élete legboldogabb pillanatának fogja tartani, ha megszavazhat valamit a katonai Molochnak.

Úgy-úgy jó nép, csak add el minden öt esztendőben a lelket néhány forintért, vétesd meg magadat egy-egy jelölt által, akinek kormánypárti programja a pénz; majd visszaadod te azt a pár forintot busásan — a saját véreddel.

**Országgyűlés.** A költségvetés tárgyalása folyik a képviselőházban. Az udvartartás tételénél jó alkalom kínálkozott az ellenzéknek, hogy a magyar udvartartás kérdését szóba hozza. Wekerle azt ígérte kormányra lépésekor, hogy visszaállítja a magyar királyi udvartartást,

## A „Pécsi Figyelő“ tárczája.

## A becsületbiróság.

Az ajtókat bezárták, a nehéz függönyöket lebecsátották. A szó elhangzik ebben a teremben és nem hathat ki innen; nagyobb biztonság okáért a klub titkárát személyesen felelőssé tették azért, hogy az ülés tartama alatt a szomszédos termekbe egy lélek sem lép. Az ablakokat is lefüggönyözték, még a vastáblákat is becsukták: az óra éjfélt után kettőt ütött; teljes biztonságban voltak.

A becsületbiróság elnöke az ülést rövid beszéddel nyitá meg: Uraim! Kijelentem, hogy klubunk becsületbirósága a szabályzatok szerint megalakult s egyuttal elrendelem, hogy e rendkívüli esetre való tekintettel, jegyzőkönyv se vezetessék. Kötelességemhez híven emlékeztetem önöket, hogy férfibecsületükre megfogadták, hogy mindabból, mit itt hallanak, semmit el nem árulnak és soha arra, a mit itt megtudnak, legkisebb czélzást sem tesznek.

Az urak beleegyezésük jeléül nemán intettek és az elnök folytatá beszédét:

A mai napirend egyetlen tárgya C. Friegyes herceg levele. — Felolvasom. Így hangzik:

„Mélyen tisztelt elnök ur! Azzal a tiszteletteljes kérelemmel fordulok önhöz, szíveskedjék klubunk becsületbiróságát összehívni, előtte e levelemet fölolvassni, ennek megtörténte után pedig a levelet a biróság szemeláttára elégetni. Tudom, hogy a becsületbiróság tagjai kötelesek mindarról hallgatni, mi elibök terjesztetik, én őket még egyszer emlékeztetem becsületbeli fogadalmukra és kijelentem, hogy nekem e titoktartásra oly nagy súlyt kell helyeznem, hogy azt, a ki e titkot legszorosabban meg nem őrizné, nem párviadalra hívom, hanem ott, a hol találom, mint egy veszett ebet, lelövöm.

És most hallják. Tiszt vagyok ő felsége szolgálatában a klub rendes tagja és mágnás; mindez tiszszereken és százszorosán kötelez arra, hogy becsületes ember is legyek. Lehete-e oly ember ő felsége tisztje, maradhat-e klubunk tagja, megtűrhető-e társaságunkban, a ki becsületzavát megszegte? Mert én ezt tettem, vagy talán hasonlót, azonban semmi esetre sem csekélyebbet — hamisan esküdtem, igen, hamis esküt tettem és nem tévedésből, nem elhamar kodottságból, hanem teljes tudatában annak, hogy a mit eskümmel bizonyítottam, tiszta hazugság. Ezért üljenek törvényt fölöttem és határozzák el, vajjon becsületem a legkisebb csorbát szenvedte-e. Természetes, hogy ha becsületemet a leggyöngébb homály is érte, teljesen

fölösleges, hogy egy perczig is éljek. Én alávetem magam az önök határozatának, bár őszintén megvallom: amennyiben ma megint abba a kényszerhelyzetbe kerülnék, habozás nélkül újra hamisan esküdném.

Ha csak az volna a kérdés: becsületes ember marad-e az, ki törvény előtt öntudatosan hamis esküt tesz? — a felelet nem volna nehéz. Nem maradhat az. Hiszen, ha más menekülés nincsen is már, ott van még mindig a pisztolycső. Egy jellemes ember inkább ezt fogja választani, semhogy szavát megszegje, vagy hamisan esküdjék. Hiszen ilyen a becsületbeli adósságok esete is, ha valaki nem tudja szavát beváltani, akkor egy golyó által megmenekül minden bajtól.

Az én esetem azonban nem ilyen egyszerű. — Ha el tudtam magamat határozni a hamis esküre, arra is lett volna erőm, hogy a halálba meneküljek előle. — Azonban halálom által nem érhettem volna el a czélt, mely nekem oly fontosnak látszott, hogy elérhetéseért még a hamis esküt is megengedhetőnek tartottam. — Öt éve hordozom már tettem súlyát és mégis a legnagyobb nyugalommal megtartottam hivatalaimat és méltóságaimat, tovább fölkerestem az önök társaságát, mintha semmi sem történt volna, mi e jogomat kérdésessé tehette volna.

s Wekerle most több ízben adott információt a háznak affelől, milyen lépéseket tett eddig a kir. udvartartásnak a multban levő nyomai földterítésében. Kijelentéseit megnyugvással fogadta a ház minden része. Régi törvényeinket elismerte becses jogforrásokul s elismerte az udvar belső berendezésére nézve is, egy jól megvont háttárig, a kormány alkotmányos felelősségét. — A kormány különben e nemzeti irányu kérdés mellett még egy ponttal nyerte ki az ellenzék s általában az egész ház tetszését. Az országgyűlés tételénél ugyanis Holló Lajos a választási törvény reformjának szükségét hangoztatta. Követelte, hogy a választói jog kiterjesztessék, a cenzust egységesen állapítsák meg, szüntessék meg a választói kerületek beosztásának aránytalanságát, melynél most megérik az, hogy a kerületek választóinak száma 100—7000 között váltakozik. Ez a beszéd aztán provokálta Hieronymi belügyminisztert, aki igazán liberális szellemű és mindeneknek tetsző alakban tette meg kijelentéseit.

Egyéni meggyőződése, hogy az 1874-ben megállapított választói cenzust főtartani sem nem jogos, sem nem helyes. Kívánatos, hogy a választási cenzus az egész országban egyforma alapon, egységes elvek szerint legyen megállapítva. Ennek pedig a 74 diki törvény meg nem felel. A választási cenzus megállapításánál továbbá csak az lehet irányadó, hogy azok, a kik az állam terveihez egyenlően járulnak és az állam főtartására egyenlő áldozatokat hoznak, azok egyformán szavazati jogjai birjanak. Mert most a cenzus alapját az 1874-diki törvény szerint különböző kritériumok képezik. Például Torontálban 16 katasztr. hold tesz egy negyedtelket, Úgocsában pedig hat 1200 négyszögöles hold s a választói jog alapja itt is, ott is egy negyed telek. Ismertek különben mindenki előtt ezek az anomáliák s abban talán egyetért mindenki, hogy ezeket az egyenlőtlenségeket megszüntetni kívánatos. Arra azonban, hogy mi legyen az új cenzus megállapításának mértéke, nincs bátorsága könnyű szerrel nyilatkozni, mert ez nemcsak alapos elvi megfontolást kíván, hanem az ország viszonyainak alapos ismeretét is. Nincs ugyanis sem a választókról, sem az összeírásnál mérvadó viszonyokról utba igazító statisztikánk. Ennek az elkészítésével megbizta azonban a statisztikai hivatalt s az így nyerendő adatok fogják szolgáltatni e kényes kérdés megoldásának egyedül helyes alapját.

A másik kérdés a választókerületek beosztása, melynek helyesebbé tétele épp oly szükséges, mint a cenzus egyenlősítése. E nélkül a választási törvény revíziója félmunka volna. Vezető eszmének e dologban azonban csak a jog és igazság lehet, egyéb tekintetnek helyet adunk nem szabad, t. i. hogy a nemzetiségi vidékeken nemzeti, faji és politikai szempontoknak érvényt szerezzünk. S nem is tart tőle, hogy ezzel a magyar nemzeti eszme, a magyar

állam nemzeti jellege valamit vesztené. Megvan győződve, hogy ama roppant fejlődésnél fogva, melyet az országnak a magyar faj által lakott vidékei elértek, a cenzusnak egyforma és igazságos megállapítása esetén, a magyar választók száma a maihoz képest oly roppant nagy arányban fog növekedni, hogy az a kis növekedés, a melyet a cenzus igazságos megállapításánál a nemzetiségi vidékek esetleg nyerni fognak, bizony alig jöhet számba. Nem kevésbé volt szerencsés Wekerle is abbéli válaszával, melyet Polonyi interpellációjára adott. Polonyi fölhitte a figyelmét arra, hogy az ország s különösen a főváros német sajtója mennyire utjában áll a magyar társadalom nemzeti törekvéseinek; a magyar helyneveket rendszeresen az abszolútizmus idejében ránk erőszakolt német helynevekkel használják, — kérde tehát, hogy a miniszterelnök hajlandó-e a rendelkezésre álló eszközökkel; esetleg a megfelelő törvényhozási intézkedéseknek javaslatba hozásával ezen visszaélésnek gátat vetni. Wekerle azt felelte, hogy a mi a törvényes magyar helynevek használatát illeti, erről intézkedett a kormány hatáskörébe eső összes ágazatoknál. A sajtóval szemben kényszeríthető eszközök nem állnak a rendelkezésre, de a saját ügykörében mindent el fog követni, hogy a magyar helynevek használata a magán- és társadalmi körökben is meghonosodjék. A választ Polonyi tudomásul vette, azon képen a ház is.

A „Veréb Jankó“ élezcslap az új év kezdetével egyelőre levonult a pécsi hírlapiródalom szinpadjáról. A vidéki élezcslapnak amúgy is nehéz a helyzete s kivált ha a közönség is nehezíti a munkáját, úgy meg éppen nincs ok, miért létezzék. Nem akarunk itt most rekrimációkba bocsátkozni, majd lesz alkalom, amikor elmondhatjuk, hol rejlik a baj forrása. A Veréb Jankó szerkesztője, ki a Pécsi Figyelőt is szerkeszti, teljesen ez utóbbinak kívánja szentelni munkásságát; de hogy nyomtalanul még se tűnjék el az annak idején nagy lelkesedéssel megindított élezcslap, a Pécsi Figyelő-ben szentel neki rovatot a szerkesztő, s a helyi humor és szatira ezentúl ott talál kifejezést. A Pécsi Figyelő olvasóit az egy éven át élvezett mellékletért a kiadó — a szerkesztővel egyetértőleg — más módon fogja kárpótolni, adván időnként élvezetes szépirodalmi lapmellékleteket, melyek bizonyára általános tetszésben fognak részesülni.

#### HIREK.

— (A pécsi iparkamara Baross szobrára.) Újévig a kereskedelmi és iparkamarák 25 ezer forintnyi összeget gyűjtöttek Baross szobrára. A pécsi kamarától 2000 frt ment föl a szoborbizottsághoz, ez összegből

lyemet elnyomni, képét szívemből eltávolítani — azonban hiába. A láng mind magasabban lobogott és én elvesztettem önuralmammat. Lábaihoz vettem magam lángoló szavakkal, őrvjngve esedeztem kegyéért és e fősleges asszony lehajolt hozzám, megcsókolta homlokomat és angyali szelidséggel vallá meg, hogy ő is szeret engem, hogy én vagyok az első férfi, ki szívét teljesen megnyeré. Mint egy üdvözült úgy távoztam tőle.

Ezután komor, viharos napok következtek.

Midőn szerelmem jogára, midőn az ő szerelmére hivatkoztam, méltóságát teljesen elutasított. Bevallotta ugyan nekem őszinte és igaz szerelmét, — így szólt, és nem szégyenli ezt, de a világ megvetése méltán érné, ha odadobná magát. Én őrvjngtem, dühöngtem, azt mondtam, hogy kegyetlen játékot űz velem, mely hozzá nem illik. Minek keltett föl bennem reményeket, ha most nem akar meghallgatni. Ez igazságtalanság, kegyetlenség, hazug ámtás és arról tesz tanubizonyosságot, hogy sohasem szeretett engem és csak bűnös játékot űzött velem.

Ő nyugodtan azt felelé, hogy örült vagyok és elküldött. Ujra visszajöttem, a viharos jelek ismétlődtek és a midőn ő megint elutasított, elrohantam s megfogadtam, hogy sohasem térek vissza.

Néhány napig tompa kétségbeesésben éltem.

300 frt a kamara adománya, 1700 frt a gyűjtött összeg, mely azonban még nem a végleges összeg, mert utólagosan is még mindig folynak be adományok.

(A Baross-szobor javára) a Pécsi Figyelő-höz újabban Ráczpetréről Gutmann dr, Friedlender és Neumayer káplán küldtek be 1—1 frtot, összesen 3 frtot, mely összeget a pécsi kereskedelmi- és iparkamarához mint általános gyűjtőhöz küldtük.

— (Mikor megy el a háziezred.) A Pécsi Figyelőt — a helybeli laptársak hírével ellenkezőleg — úgy értesítették, hogy a pécsi 52. gy. ezred három zászlóalja a törzsszel együtt csak az őszszel végbemenő nagy hadgyakorlatok befejezése után hagyja el Pécs városát, s ugyanakkor vonul ide be a 44. gy. ezred három zászlóalja. Az ilyen ezred-áthelyezéseknél a szokás az, hogy évközben soha sem tesznek át csapatokat egyik állomásról a másikba, mert ez a kiképzésnek szorosan meghatározott programjára zavarólag hatna; hanem a hadgyakorlatok végeztével, mielőtt az ujonczok bevonulnának, vonulnak az áthelyezett csapatok új állomáshelyükre.

— (Veszedelemesek a rézdrótos sziták.) Ime a gondos belügyminiszternek az adófizető polgárok becses egészsége fölött őrködő figyelme kiterjedt már a rézdrótból font szitákra is. Körrendeletben mondja el, az országos közegészségügyi tanács véleménye alapján, hogy a rézdrótból font sziták milyen vegyi proceszszusnak vannak kitéve, ha azokban bizonyos savtartalmu ételeket gyömsizölnek keresztül, s hogy e vegyi procezúra folytán előálló cink- és rézfertőzés mily káros következményekkel jár az egészségre. Elrendeli tehát a miniszter, hogy a hatóságok a nyilvános helyeken, koreasmákban, kórházi konyhákban, kifőzőhelyiségekben szigoruan tiltsa meg a rézdrótból font sziták használatát, a közönséget pedig figyelmeztesse az ilyen sziták veszedelemes mivoltára.

— (Önkéntesek bálja.) Mindig népszerű volt ez a tánczvigalom, amelyet a nyalka önkéntesek rendeztek, s bizonyára az lesz az idei is, melyet a most szolgáló önkéntesek rendeznek, kik — bár csak fele annyian vannak, mint a tavalyiak, mégis a tavalyihoz méltó fényes estélylyel akarnak kedvezni a bálzó közönségnek. A vigalom február hó 9 én lesz, s erre a meghívók a jövő héten mennek szét, s a rendező bizottság fölkeri mindazokat, kik meghívót óhajtanak kapni, s ilyen esetleg nem jut kezükhöz, ezt mielőbb bármelyik önkéntes utján a rendező bizottság tudomására juttatni sziveskedjenek, hogy a meghívók szétküldését haladéktalanul eszközölhessék.

Es ennek így kell történni, hogy célo- lom meg ne hiusittassék. Eljárásomat következetlennék nem nevezhetik, ha nem akartam önkényt elveszteni, a mit még hamis esküvel is megmenteni törekedtem.

Szóval: egy nő becsülete forgott koczán és mondhatom, ha most visszagondolok mindenre, meg vagyok arról győződve, hogy akkor lettem volna becsstelen, ha nem esküdtem volna hamisan. Ezzel azonban nem akartam őöket elö- gulttá tenni s nem akarok itélni tettem fölött. Senki se legyen saját tette bírāja, kivált ha oly kényes dologról van szó, mint a férfibe- csület.

Ma tudtam meg, hogy az a nő, kinek lelkiismeretemet és talán — önök bírálják el — becsületemet is föláltoztam, elköltözött az élők sorából.

Hat év előtt ismertem meg Angolországban. Főuri hölgy volt, a királyné palotahölgye. A herczeg neje. Már midőn először láttam, elragadott fölséges alakja és csodálatom mind nagyobb, szenvedélyem égetőbb lett, minél jobban megismertem. Ő megközelíthetetlenben csak bámulva mosolygott fölöttem, midőn érzelmeimről dadogtam neki valamit. Nem haragudott meg reám — az egész dolog sokkal jelentéktelenebbnek látszott előtte — csak a kellő módon visszautasított. Megpróbáltam e hiu szenvedé-

Hosszu, kínos napok után egyszerre csak ő megjelent előttem. Bérkocsiban jött palotamba és ott állott most pirulva, sirva: „Én sem tudok nélkülüled megenni. Itt vagyok. Becsületem és életem kezdedben van.“

Angolország legszebb asszonya az enyém volt, én voltam a világ legboldogabb embere. A szerencse oly nagy volt, hogy nem is tart- hatott sokáig.

A herczeg trainerje észrevette találkaínkat és urát értesítette róla. Ő lordsága nem is gondolt arra, hogy pisztolya elé ezítájon, hanem az idomító helyről egyenesen a törvényszékhez hajtatott, megindította a válópört s magára vál- lalta, hogy a házasságtörést bebizonyítja.

Mikor megtudtam az iszonyu dolgot, ma- gam elé hivatam a trainert, el akartam vele hitetni, hogy tévedett és egy milliót ajánlottam neki, ha vallomását visszavonja és megesküszik, hogy tévedett, hogy személyesere történt. Majd elesett, mikor erről a vagyronról hallott, hiszen akkor versenystállót tarthatna, saját lovait idomíthatná. Habozott és végre is elutasított.

Megtudnák, hogy ő meg lett vesztegetve és akkor, mint becsstelen, kizárnák az angol versenyterekről. Ezzel pedig életét vennék el, mert ő az életet lovak, fogadások s versenyek izgalmái nélkül nem tudja elképzelni. Én kértem, könyörögtem — ő hajthatatlan maradt.

**(Átvonuló katonák élelme.)**

A hivatalos lap közli a honvédelmi miniszternek egy rendeletét, melylyel a közös hadügyminiszterrel egyetértően megállapítja „a közös hadsereg és a honvédség legénységének (örmmester-től és hasonló rendfokozatu altisztektől lefelé) átvonulás alkalmával a szállásadók által kiszolgáltatandó ételekért fizetendő összegeket.“ — Az árszabály a vidékeket a következőképen osztályozza: a dunáninneni részeken husz és fél krajczárban; a dunántulirészekben huszonegy és fél krajczárban; a tiszáninneni részeken tizenkilenc krajczárban; a tiszántuli részeken tizenkilenc és fél krajczárban; a hirályhágóntulirészeken tizenkilenc krajczárban; Horvát-Szlavonországban tizenkilenc krajczárban; Budapest fő- és székvárosban huszonhét és fél krajczárban; Pozsonyban harmincz krajczárban; Kassán huszonhárom és fél krajczárban; Temesvárt huszonhárom és fél krajczárban; Kolozsvárt huszonegy és fél krajczárban; Nagy-Szebenben huszonnégy krajczárban; Zágrábban huszonkét krajczárban, és Fiumében huszonnégy krajczárban.

**(Utak, terek és belsőségek rendezése.)** Egy régebbi miniszteri rendelet értelmében, megállapított sorrend szerint minden megyében az utak, terek és belsőségek rendezendők, még pedig két év leforgása alatt. — A múlt évvel fejezték be a rendezést Tolnamegyében, s most Baranyamegyén van a sor, melyet ez év január 1-től számított két év alatt kell — különben büntetés terhe alatt — rendbe hozni. A költséget az illető községek fizetik.

**(A difteritisz)** egy hét alatt múlt szombattól tegnapig — 19 gyermeket tett beteggé Pécsen; múlt szombat óta szerdáig 3 halt meg, szerda óta nem fordult elő haláleset.

**(A szőlők újabb filloxerái.)** A földalatt kunczorgót — sajna — már nagyon is ismeri a szőlőművelő gazda, hanem azt a filloxerát, mely a föld fölött két lábon jár, a hegyrendőrség se ismeri. A gazdák nagy költséggel és nagy fáradsággal igyekeznek fölújítani szőlőiket; kísérleti telepet ültetnek be amerikai vesszőkkel, hogy azokról új vesszőket kapjanak; aztán egy reggelen azt látják, hogy az egész telep összes vesszői le vannak törölve, s a szép amerikai telepecske a csonka vesszőtörzseivel olyan, mint valami óriási fölfordított gereblye. A vesszőket természetesen a szegényebb szőlőgazda-nép lopja el, hogy a saját szőlőjét ültesse be. Ilyen körülmények között azonban Pécs szőlői soha nem állhatnak helyre, mert míg egyrészt a teleppel bíró gazdák nem tudják beültetni szőlőiket amerikai vesszőkkel, ha a szaporító telepet minduntalan megrabolják vandal kezek, addig másrészt a gazda el is veszíti minden kedvét a telep föntartásáról, s inkább a saját szőlőjét is veszni hagyja, sem hogy másnak létesítsen telepet méregdrága pénzben. A hegyrendőrség pedig nem fogott még el senkit a teleppusztítók közül, s így megnyugod-

A pör megkezdődött. A ladyt kihallgatták — tagadott mindent. Gyakran monda nekem, hogy szászorta szivesebben meghal, de gyalázatot nem vesz magára. Majd engem is beidéztek. Az én vallomásomtól függött a pör és az imádott asszony becsülete. Én arra kértem, válják el férjétől és legyen az én nőm. Ő azonban csak fejét rázta és azt mondta, hogyha gyalázat éri, nem él tovább.

Nekem tehát a bíróság előtt esküt kellett tennem, hogy A. lady nem volt kedvesem. A. lady becsületét én reám bízta. Én agyon lóhettem volna magamat, akkor elkerültem az esküt, hanem ez bizonyíték lett volna és gyalázatot hoztam volna egy nő fejére, ki magát és becsületét reám és becsületesemre bízta. — Megjelentem a bíróság előtt és ünnepélyes esküt tettem.

Gyónásomnak vége. Urak, ítéljenek! Ha szavuk elítél, most már semmi sem akadályoz a bűnhődésben. „Meghajtom fejemet s várom az ítéletet...“

Az elnök megkérdezte az urakat, vajjon jól hallottak-e, megértették-e? Azután meggyújtá a kézirat egyes lapjait, és a hamut az előtte álló csészébe dobta. És aztán megszólalt: „Hallották uraim, miről van szó? Tessék a tárgyhoz hozzászólni.“

G. B.

hatnak a szőlőgazdák abban, hogy ezentúl két-féle filloxera pusztítja a szőlőjüket: egyik a régit, másik az újat.

**(Egyházmegyei hírek.)** A megyés püspök a megürült kajdaci plébániára Bereczk János báttaszéki káplánt nevezte ki, a szakcsi plébániára Vitkovics Ferencz dombovári plébánost helyezte át, dombovári plébánossá pedig Nyárády Aladár tamásii káplánt nevezte ki.

**(Jóváhagyott költségelirányzat.)** A belügyminiszter a városnak a folyó évre szóló költségelirányzatát jóváhagyta.

**(Gerecze munkája az akadémiában.)** Gerecze Péter dr. pécsi főreáliskolai tanár könyvet írt a pécsi dóm restaurálásáról s e művét a budapesti tudományos akadémia egyik ülésén Czobor dr. akadémiai tag ismertette.

**(Halálozás.)** Hoffmann Józsefné szül. Stix Helén e hó 12-én elhunyt Pécsen, 71 éves korában. — Kálmándy László, Kálmándy Pap József pellérdi jegyző 7 éves fia e hó 10-én meghalt Pellérdén.

**(Fodrász-segédék bálja.)** Szépen sikerült tánczestélyt rendeztek csütörtökön a Scholtz vendéglőben a mi hajfodorító-legényeink, mit már 7 éve nem tartottak. Igyekeztek is a hosszú időközt pótolni. Volt jókedv, ügyes rendezőség s jó muzsika. Csak fiatal emberekben volt egy kis hiány. Az I. négyest 42 pár tánczolta.

**(Egyesületi élet.)** Az első pécsi veterán-betegsegélyző és temetkezési egyesület az ezévi tisztújító közgyűlésén ismét Donner Józsefet választotta meg elnöké, másodelnöké Szabó Sándort, első titkárrá Dominkovics Istvánt, másodtitkárrá Lukács Antal, pénztárossá Haidt Ádámot, ellenőrré Treer Károlyt.

**(Törvényjavaslat a műbor ellen.)** A kereskedelmi miniszter törvényjavaslatot nyújtott be a gyártott bor ellen. A javaslat alapokja borkereskedés szoliditásának helyreállítása s ez alapon a bortermelés érdekeinek megóvása. A javaslat szerint mesterséges a bor, ha nem kizáróan szőlőből vagy szőlőmustból készült, ha a borhoz tisztított szeszen és cognaccon kívül bármilyen adatott hozzá. Az tehát, ki vizet tölt a borba, büntetés alá esik! A büntetés 25—300 forintra rughat. Az inkriminált borokból a hatóság mintákat vesz, azokat az állami vegyészeti állomáshoz beküldi. Ennek ítélete irányadó a büntetésre nézve.

**(A pécsi ipar dicsősége.)** Annak idején jeleztük, hogy a két külváros iskolájában peronospora fecskendőkkel verseny-próbákat tartanak. A nagy közönség jelenlétében megtartott peronospora permetező próba eredményéről Gábor József pécsi szőlőszeti vándortanító most a következőkben értesít bennünket: Próbára beérkezett a Pécs város tulajdonát képező egy drb Vermorel-féle egy drb Gobé-féle permetező, Máránics Rajmár pécsi rézöntő által készített egy drb javított Vermorel féle „Villám“ nevű és egy hársfa puttonos permetező, végül Herczeg testvérek, helybeli rézöntő gyárosok, bemutattak egy eredeti Besnard, egy utánzott Vermorel és egy már használatban volt más nemű permetező. A mi a készítki szoliditását illeti, egyetlen permetező ellen sem volt kifogás; mindnyája oly anyagból készült, mely a rézgáliczos folyadékokra nézve indifferens, vagyis hogy a rézgálicz nem támadja meg, sem pedig a permetező folyadékot nem változtatja meg, mint ez a vasból készült permetezőknél történni szokott. Ez esetben a rézgálicz nemcsak a gépet teszi tönkre, de azáltal, hogy a folyadék részben vasgáliczra alakul, a szőlő lombzatjára ártalmassá, a peronosporára pedig hatástalanná válik. Ami a munka tökéletességét illeti, még a Vermorel-félenél is jobban dolgozott a Máránics-féle javított „Villám“ nevű permetező, ez után jön a Vermorel „Eclair“-je, a Besnard, a Gobé, az utánzott Vermorel, a hársfa puttonos és végül a Herczeg testvérek által bemutatott, saját gyártmányuknak nevezett permetező. Legdrágább a Besnard: 28 frt, azután az „Eclair“: 24 frt, a Máránics-féle javított Vermorel, vagyis „Villám“ és az utánzott Vermorel-féle: 20—20 frt; végül a Máránics-féle faputtonos és a Herczeg testvérek által bemutatott harmadik permetező: 16—16 frt. A próba eredménye tehát a következő: Legjobb és aránylag legolcsóbb a „Villám“, tartós és itt legjobbnak bizonyult; igen jó a Besnard és az

„Eclair“, de ezek drágák; az utánzott Vermorel nem drága, de nem éri el jóságban a „Villám“-ot, kis munkánál jó a hársfa puttonos, a Herczegék által bemutatott harmadiknak szerkezete pedig javításra szorul.

**(Farsang.)** A pécsi izr. nőegylet február 7-én szegényei javára thea-estélyt rendez a „Hattyu“ termében. — A pécsi kereskedő-ifjak január 28-án a „Hattyu“ termeiben zártkörű tánczestélyt rendeznek. A tiszta jövedelem egy részét a Baross-szobor alapjának, másik részét szegény gyermekeknek adják. — A pécsi magán tornatársulat az idén is rendez zártkörű jelmez-estélyt, mely január hó 21-én lesz a Scholz-féle sörcsarnokban. A szünóra alatt a társulat tagjai érdekes torna-mutatványokat is produkálnak. — A városi fiókja részben a városi szegényház, részben pedig a fiókgyeleti pénztár javára február hó 1-én a „Hattyu“-teremben az 52. gyalogezred zenekarának közreműködésével nyilvános álarcos bált rendez. Kezdeté 8 órakor. Jegyek ára: páholy 8 frt, belépti jegy 1 frt, a bál napján este a pénztárnál 1 frt 20 kr. Jegyek a bál napjának esti 7 órájáig Valentin K. fia könyv és műkereskedésében, azontul pedig a „Hattyu“-terem pénztári helyiségében kaphatók. A jótékony célra teendő kegyes adományokat és fölülfizetéseket köszönettel fogadja az egyelet. — A pécsi pinczér-ifjuság január 26-án a Scholz-féle sörcsarnok termeiben zártkörű bált rendez jótékony célra. Az erre vonatkozó meghívók már ísztmentek, s a rendezőség fölkeri azokat, akiket meghívó megillet s tévedésből nem kaptak, forduljanak eziránt a rendezőbizottságnak a „Mátyás király“ vendéglőben levő tagjához. A bál tiszta jövedelmének felét a „Pécsi pinczér betegsegélyző és temetkezési egyesület“ másik részét a pécsi szegényalap kapja.

**(Ismét egy furcsa bíróválasztás.)** Ezuttal Baranya Sellyéről jön hozzánk a panasz. A bíró- és esküdtválasztás e hó 7-én volt B. Sellyén, ahol a főbíró sem az előljárási tagjait nem hívta föl ajánlásra, sem a nép hosszas kérésére nem vette figyelembe ennek kívánságát, hanem úgy szólva kinevezte bíróvá Szalay Jánost, egy 65 éves embert, aki a bírói tisztet előrehaladt kora miatt aligha lesz képes viselni. Még érdekesebb volt az esküdtkek megválasztása, illetőleg kinevezése; mert a főbíró ezeket is csak úgy hívta meg, követelvé tőlük az eskü letételét. Hanem az ilyen megidézett emberek egytől egyig megtagadták az eskü letételét kijelentvén, hogy ők az előljárási tisztet, a nép akarata ellenére, tisztá lelkiismerettel el nem fogadhatják. B. Sellye ennél fogva ez idő szeri nt előljárási nélkül szükölködik.

**(A város téli denevérei.)** Kelemen a tél, a vidék vándorai is a városba húzódnak, ahol az efféle népségnek könnyebb a kitelelés, mint a téli álmát alvó vidéken. Sok hát ilyenkor a csavargó a városban, a munka nélkül ténfergő gyanus alak, s a rendőrségnek nagyon is éber szemmel kell ügyelnie a vagyonbiztonságra. Jó preventív eszköz ilyenkor a razzia, mely például szerdán éjjel is 19 férfi- és 3 nő-csavargót ejtett a hálóba. A férfiak közül 9-et eltoloncoloznak, a 3 „éjjeli lepkét“ pedig orvosi vizsgálat után a kórházba szállították.

**(Aradi színigazgató siremléke)** adakozik a magyar színészvilág, illő azonban, hogy a nagy közönség is adjon össze fillérekkel annak a siremléke, akinek egy-egy nagyobb város, köztük a miénk is, színügyének javulása és emelkedése, az izlés fejlesztése tekintetében sokat köszönhet. Krecsányi Ignác színigazgató a már általunk is jelzett fölhívását nemcsak a színész-pályatársakhoz, hanem a nagyközönséghez, a magyar színészet pártfogóihoz is intézte. Hozzánk is eljutott egy gyűjtőív, melyet szerkesztőségünkben letéve tartunk a színészetet kedvelő közönséghez szóló azon kérésünkkel, hogy — legalább azok, akiknek emlékezetében maradó nyomot hagyott az elhunyt derék igazgató, a minta ember ittműködésének emléke, azok nyujtsák be adományait — bármily csekély legyen is az — a jöemlékü igazgatónak Szegeden állítandó siremléke javára.

**(Az állam egyéves méncsikókat vesz.)** A földmivelésügyi miniszter föl-

hívja azon méntulajdonosokat, kiknek birtokában legalább is négy jó származású, erős csontú, szabályos testalkatú, egyéves méncsikó van s azokat államnak eladni kívánják, hogy ebbeli szándéukat, a helynek, a hol a csikók állanak, valamint a csikók származásának, magasságának, színének és árának pontos megjelölésével a földmívelésügyi m. kir. minisztériumhoz benyújtandó s 50 kros bélyeggel ellátott írásbeli nyilatkozatban legkésőbb február 1-éig jelentsék be, határidőn túl érkező bejelentéseket nem vesznek figyelembe.

## MŰVÉSZET, IRODALOM.

### \* A Pallas Nagy Lexikonának

8. füzeté pontos időben megjelent. E füzet a 26—28 iveket foglalja magában, kezdődik az: Állami költségvetés czimvel s végződik Allilétterrel. A következő nagyobb cikkek vannak benne: Államnevezetességek, állampolgárság, államrendészet, államszövetségek, államtanács, államtörvény, állat, állategészségügy, állatföldrajz, állatimádás, állati meleg, állatjárványok, állattan, állatorvostan, állatövi fény. A füzet írói közül megemlítjük a következőket: Kőrösi József, Heil Fausztin, Dobieczycki Sándor, dr. Scheff, Schwarcz Gyula, Mariska Vilmos, Kürschák, Sztéryni Hugó, Thanhoffer Lajos, Entz Géza, Hutyra, Vangel Jenő, Katona Lajos, Klug Nándor, Kossa Gyula, Alexander Bernát, Daday Jenő, Beliczay Gyula, Pasteiner. A szöveget három szövegábrára s két pompás szinnyomatú műmelléklet díszíti, az egyik a tengeri anemónák, a másik az északi ég álló csillagai Mindkettő rendkívül jól sikerült szép kép. Az egész füzet nyomdai előállítására méltó a nagy feltűnést csinált vállalat eddigi füzetéhez. A füzet ára harmincz krajczár. Az egész műtizenhat kötetre van tervezve, kétszáznegyven 3—4 ives füzetekben.

**Hátralékos előfizetőinket tisztelettel kérjük, miszerint tartozásaikat minél előbb küldjék be, nehogy kénytelenek legyünk a lap további küldését beszüntetni.**

## „VERÉB JANKÓ.”

### Szoszog.

— Egy elkeresztelési eset. —

Megszületett az új állampolgár. A családban rettenetes az öröm. Néhány nap múlva megjelenik az emberiség életre hozásában nagy szorgalmat kifejtő asszonyságok egyike, s karszára veszi a gyermeket, hogy viszi a zsinagógába. Előbb azonban megkérdezi az apát.

— Mi lesz a neve a kis ornyosnak?

— Lehel.

— Jó.

Frau Meyer elmegy s egy óra múlva ragyogó arcczal hozza vissza. Megtörtént baj nélkül minden.

— Tessék, tessék — mondja — itt hozom vissza a kis ornyos Szoszogot . . .

— Mit?

— O kis Szoszog. Nézze, miben jönnék jermek.

— Az az. De hát miért hívja maga Szoszognak?

— Hámsz schon szó wasz xén? Hát hiszen az a neve üneki. Osztot a nevet odta neki a pap . . . Osztot teczet mondani . . .

— De nem Szoszog, hanem Lehel!

— Pöh, pöh — mondta méltósággal Frau Meyer — az egészen mindenedj, ho voloki szoszog, vadj lehel.

### A vigasztalhatlan.

A tiszteletes ur megszólítja a Rózsika leányzót:

— Miért sírsz édes leányom?

— Hogy ne sírnék tiszteletes uram, mikor a szeretőmet elvitték katonának.

— Ne busulj leányom, három esztendő nem a világ, akkor majd összeadlak benneteket.

— Csakhogy — siránkozik a Rózsika — három év alatt nekem más szeretőm is akadhat.

### A kis francziák.

Pistike: Birike, mutatok neked egy új játékot. A mama itt küld uzsonát Lidinek az intézetbe. Én megeszem a felét; s hogy te meg ne mondd a mamának, odaadom neked a másik felét.

Birike: (gyanakodva csodálkozik): Hát hát aztán miféle játék ez?

Pistike: Kis csacsi, hát nem tudod? Ez Panama-játék. No játszunk Panamát!

### A kótáismerő cigány.

Zsiga bögs (a kontrához): Migis csak hires nemzetsig vágyunk mink czigaanyok. Még a violinkilincset sem tuttaak vóna ésse aallítani, ha mink nem vónaank. Áztát is mitilink tanútaak.

Kontrás: Hogy-hogy, te Zsiga?

Zsiga: Hát nem tudod te bibás, hogy a skálába is benne van a bé-g-gé.

### Szomorú távirati jelentés.

(El-szomorkodta és megsíratta a P. N.) Mig lapunk szerkesztőségében lázasan folyik a munka, az alatt Keszthelyről kapjuk a megrendítő távirati jelentést, hogy ott a reggeli gyakorlatok alkalmával 2 tiszt és 8 közlegény a lábát törte. A távirat csak ennyit mond, de mi azon szerencsés helyzetben vagyunk, hogy lázasan lüktető agyunk fantáziájával kiegészíthetjük e hirt a részletekkel is. A szerencsétlenség tehát hihetőleg úgy történt, hogy Keszthelyen vannak huszárok, ezek fölött — ezt egész bizonyosan tudjuk — tisztek parancsnokoknak, tehát tisztek is vannak. S a hol huszárok és tisztek vannak, ott a többi között okvetlenül van 8 huszár is és 2 tiszt is. Nos, a gyakorlat reggel volt, reggel pedig hideg van; ha hideg van, jég is van. Mi sem természetesebb, mint az, hogy a talaj sikos volt. Egy roham és 8 lovas és 2 tiszt kitörte a lábát, még pedig akként, hogy először elesett egy ló, aztán utána csinálta 7 másik, a lovasok pedig ilyen alkalmakkor a szolgálati szabályzatok értelmében kötelességüknek tartják, hogy kitörjék a lábukat. Jól értsék meg nyájas olvasóink: nem a lábát törött ki annak a 2 tisztnek és 8 közlegénynek, hanem ők maguk törték a saját lábukat.

\*

**Még szomorúbb távirati tudósítás.** Mig lapunk szerkesztőségében . . . stb. azalatt azt a lesújtó távirati értesítést kaptuk Keszthelyről, hogy ott sem a 2 tisztnek és 8 közlegénynek nem törött ki a lába, sem ők maguk nem voltak azon szerencsés helyzetben, hogy a lábukat törhették volna. Egyáltalában nem törött ott semmi, csupán néhány tiszt beszélgetés közben azon törte a fejét, hogy a P. N. hol lőtte azt a szépen hizott kacsát — ilyen hideg időben?

## CSARNOK.

### Aimée.

Elbeszélés.

Irta Singer Antalné.

(Folytatás.)

Corvin megköszönte ez engedményt, mely följogosítja őt, hogy az ismeretlenség s feszes viselkedés határait átléphesse s a barátság s bizalom ama hangján szólhasson Clair asszonyhoz, melyet a vérbeli rokonság tudata még ismeretlen egyénnel szemben is megenged. Clair asszony kivette vendégét a ház előtti kis virágos kertbe, dicsérte Corvin izlését s legnagyobb meglepődését fejezte ki a ház és fekvése fölött. A háznak két bejárata volt; egyik a ház elején, a virágos-kertből, egy folyondárok-

kal körülfont alacsony terasseról, másik az udvarról, a tornáczon át, melyhez néhány lépcső vezetett. Clair asszony most az előbb említett bejáraton vezette föl Corvint, bemutatva neki a terassera nyiló szobát, mint leánya dolgozó kabinetjét.

— Szegények vagyunk, — mondá, — leányom himzéseket készít; mig egészséges voltam, magam dolgoztam. Nem örömet zavartam meg boldog gyermeki játékaiban; de mióta inkább erőt vett rajtam a kór, Aiméem nem türi, hogy dolgozzam. Itt teljesen ismeretlenek vagyunk; de tán találunk majd egy megbízó czéget. Ezért magamnak kell Párisba mennem, mert leányomra nem bízhatom ez ügyet.

Corvin itt is készséges volt a tanácsával. Ő egy elsőrendű divatáru üzlet tulajdonosával ismeretségben áll, s így könnyűnek vélte, hogy említett megbízást Aimée részére megszerezheti. Megígérte, hogy haza térte után rögtön megteszi a szükséges lépéseket.

Corvin részvétellel hallgatta az előbb Clair asszony beszédét; de e körülmény nem gátolta őt abban, hogy az egyszerűen bútorozott szobán egy kíváncsi tekintettel végig ne nézzen. Nem a nyira akis szobát nézte, mint inkább Adelin leányát kereste tekintetével.

Egy képen akadt meg tekintette, mely a kis párnás szék és a dolgozó asztalka közelében függött. Corvin, bár a kép nagyon tetszett neki, nem vélt mást a képben, mint egy ábrándos festő képzeletében szülemlett idyllt.

Zöld pázsiton ült, virágok társaságában, egy gyönyörű szép szőke gyermek, kinek arcáról az angyali ártatlanság és boldog gyermeki öröm tisztasága sugárzott. Homlokán a gondtalanság derüje lebegett, mig szemében lelke tisztasága s szive boldog elégedtsége tükröződött.

Clair asszony követé Corvin tekintetének irányát.

— A kép nagyon is hizeleg, — szólta. — Egy itt keresztül utazott festő addig kért, könyörgött és Aimée kérelme is annyira hatott reám, hogy szigorú föltevésem dacára, miszerint leányomat soha lefestetni nem engedem, meglágyultam a kérelemre. A kép már egy éves.

Corvin alig palástolhatta el meglepetését, mely majd bámulatba ment át.

— E kép Aimée képe? — kérdé.

— Igen! csak, mint említettem, a festő túl tett a valón. Haja igaz, hogy ily szőke és sűrű, szemei sötét kékek, de . . . ime itt jön ő maga.

S félbe szakadt a beszéd, bár úgy látszott, szívesen beszélt leányáról.

Aimée karcsu termetű tizenhét éves leány volt, picziny rózsás ajkakkal, mosolygó kék szemekkel és dús szőke fürtökkel, melyeket alig birt fején tekercsben viselni.

Azt jött jelenteni, hogy anyja szobájában hozott egyet mást rendbe, mire anyja bemutatta neki Corvint, mint házi orvosukat és barátjukat, ki e lakot bérelte számukra és ki már is annyi érdemet szerzett a kis család körül magának, hogy ők alig birják azt meghálálni; még a megbízó czéget is maga fogja fölkeresni.

Aimée a falun nevedezett gyermek őszinteségével, mely annyira különbözik a szentimentális gyermekdedtségtől és őszinteségtől, mint az ibolya a tulipántól, megköszönte Corvinnak irántuk tanusított barátságát és különösen azt, hogy munkát keres számára, mert anyja csekély évnegyedes járuléka alig fedezhetné, egyszerű életmódjuk dacára is, szükségleteiket.

Corvinnal minden idegenkedés nélkül beszélt elárulva ezzel a gyermekek sajátos, könnyen megbarátkozó tulajdonságát. Megmutatta

himzõ-mintáit a fiatal embernek, s élénk szavakkal mondta el mennyire szeret õ himezni, mily élvezettel varrja a sok tarka virágot az ablakpárnákra és pamlag-vánkosokra; úgy érzi, mintha azok mind kellemes illatot lehelnének s neki még a tél sem tûnik oly zordnak és ridegnek, mert az ujjai alatt képzõdõ és fejlõdõ virágok a tavasz lágy öbebe varázsolják õt. S e mellett oly gyorsan halad az idõ, hogy alig veszi ezt észre. Soha nem tudná megenni ezt a foglalkozást, mert ez oly valami különös szép világba viszi õt, melyben az ember nagyon örömet idõzik; hol pedig a szív olyan jól érzi magát, ott nem is unatkozik soha.

Corvin gyönyörrel hallgatta a szép gyermek kedves csevegését s bámulta amaz elbájoló elfogulatlanságot mozdulataiban, s azt a gyenge pirt, melyet a beszéd varázsolta hófehér orcáira. Látszott e gyermekeken, hogy a modern mesterkéeltség még nem kezdte ki a lelkét. Ugy beszélt, ahogy érzett és amint érzelmei s gondolatjai ajkán szóhoz jutottak: egyszerűen, a szív tiszta õszinteségével.

A fiatal emberre különösen hatott a lányka élénk beszéde. Kiérté õ abból, bár Aimée nem igyekezett elárulni, hogy e lányka nem olyan közönséges himzõnõ, mint amilyenek Párisban ezerével vannak, kik kötelességszerűen, a gyakran izléstelen színvegyületekkel festett mintákhoz is hiven készítik a reájuk bizott munkát — nem látva abban mást, mint keresetágot s nem abban egyebet, mint egy elkészítendõ nem kész tárgyat.

Aimée kivétel ezek közül. Ő mûvész akár csak a festõ, ki lelki szemei elõtt látja elvonulni a szebbnél szebb elragadó, bájos összhangzatos színeket; õ lelkével himez, a mások által közönségesnek tartott mintákat õ mûvészete által nemesíti és a képzõ-mûvészetek sorába emeli.

Corvint, kij egy vizsga-tekintettel meggyõzõdött arról, hogy Clair asszonynyal csak a szerénység bizonyította a kép és leánya között levõ különbséget, még inkább elbûvölte Aimée gyermekes egyszerűége és leirhatatlan kedvesége. Nem gyõzte eléggé hallani s ha a leány félbeszakítá heszédét, újból kérdést intézett hozzá, hogy tovább élvezhesse hangjának kedves lágy csengését.

Corvinnak nem soká kellett Aimée mellett idõznie, míg kedvencz tárgyát megelé. Igaz, hogy a bájos gyermek az orvos várakozásán fölül árulta el, bár öntudatlanul, ismereteit, melyeket nagyrészt anyjának, más részt a jámbor B... falusi lelkésznek köszönhetett; mégis kiviláglott beszédébõl, hogy legjobban kedveli a virágokat, a festészetet, meg természetesen a himzést.

(Folytatása köv.)

## KÖZGAZDASÁG.

— **Dalmát és olasz borok Magyarországon.** A dalmát és olasz borok forgalma az utóbbi napokban ismét erősebb volt. Különösen sok bort hoztak be Olaszországból, melyeknek elhelyezése a korlátolt számú raktárhelyiségek miatt nagy bajjal járt. De-

cember hó 29 tól január hó 3-ig behoztak 23.739 mmázsa dalmát és 46.507 mmázsa olasz eredetű bort. Az olaszországi borok nagyobbára a déli részekbõl származtak, csekély része esik a központi részekre; a felsõ részekbõl nem volt import. A Fiumébõl elszállított borokból esik magyarrészre 29.697 mm.; ebbõl Budapestre érkezett 12.311 mm., Pécs és vidékére 9419 mm. Az Alföldre 6070 mm., a Felföldre 1898 mm.

— **A pécsi sertéshizlalda heti jelentése** 1893. jan. hó 12-ik napján. Sertés állomány 1986 darab sertés. Ölésre alkalmas 337 darab sertés. Árak: öreg kövér 82—84 fillér, fiatal nehéz elsõ minõségű 86—90 fillér, szedett 80—86 fillér kilogrammonkint. Páronkinti 45 kg. élet leszámítással. Süldõk ára 64—76 fillér kilogrammonkint élsúlyban. Az üzlet irányzata: változatlan Takarmány árak: kukorica 8 korona 80 fillér m.-m., árpa 11 korona — fillér m.-m., kukorica-dara 10 korona 10 fillér, árpa dara 12 korona 30 fillér. Darálás-díj 1 korona 20 fillér m.-m.

NYILT-TÉR.\*)

## Villamos órák

saját találmányu önfelhuzó szabályzóval, melyek három évi mûködéstük óta a legnagyobb elismerésben részesülnek, bármily kívánt nagyságban és szekrényben. A villam-telep töltése 2 és fél évre elegendõ. az újabbi töltés 2½ évi idõtartamra csak 40 krba kerül. Ugyiszintén minden fajta fali és zsebórák teljes jótállás és legolcsóbb árért kaphatók a készitõ

## Walla Ferencz

elektrotechnikai órásnál

Pécsett, budai fő-utca 4. sz.

Legjobb hirben álló javítási mûhely.

\*) Ezen rovat alatt megjelentekért nem vállal felelõsséget A szerk.

Laptulajdonos:

NAGY FERENCZ.

Felolószerkesztõ:

HAKSCH LAJOS.

5296

k. i. 1892.

## Pályázati hirdetmény.

Baranya megye mohácsi járásban fekvõ Maiss községben törvényhatósági jóváhagyással rendszeresített évi 500 forint fizetéssel egybe kötött

## községi orvosi

állásra ezennel pályázatot hirdetek.

A választás f. évi január hó 30-án reggeli 10 órakor fog Maiss községben a jegyzõi hivatalban megejtenni.

Az 1881. évi XIV. t. cz. 143. §-a értelmében felszerelt pályázati kérvények melyeknél orvostudori oklevéllel bírónak elõny biztosittatik f. évi január hó 28-án bezárólag alulirotnál benyújtandók. késõbb érkezõk figyelembe nem vétetnek.

Mohács 1893. január 7-én.

**Trixler Károly**

fõszolgabíró.

## Felhívás.

Alulirott mint a pécsi atletikai-club ez idõ szerinti ügyésze felhivom azon t. tagokat, a kik bármely idõbõl tagsági díjjal hátralékban vannak, hogy tartozásukat nálam (Barátok-utczája 48. sz. Ollé-féle irodában) legkésõbb, a felhívás közé tételérõl számított 15 nap alatt lefizessék, mert ellenkezõ esetben nyert utasításomhoz képest a club érdekeit kénytelen leszek a bíróság elõtt érvényesíteni.

Pécs 1893. január 9-én.

Dr. Flóris Endre ügyvéd,  
a pécsi atletikai-club e. i. ügyésze.

## Hirdetések:

18954. sz.

tkv. 1892.

## Árverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy **Mayer Ferencz** szül. **Strohmayer Emma önkéntes** árverési kérelme folytán Pécs szab. kir. város határában fekvõ a pécsi 5861. sz. tjkaben felvett 3467/a 3468/a 3469/a 3470/a hszsz. fekvõségekre és 99. sorszámú házra mint egy birtoktestre 6500 frt kikiáltási árban az árverést elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1893. évi január hó 2. napján d. e. 10 órakor a kir. tvszék árverési helyiségében meg tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul eladatni nem fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát vagyis 650 forintot készpénzben vagy az 1881. 60. t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt ova dékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál eléleges elhelyezérõl kiállított szabályszerû elismervényt átszolgáltatni.

Pécsett a kir. tvszék mint tkvi hatóság 1892. évi december hó 9-ik napján.

**Bogyay Pongrácz,**  
kir. törvszéki bíró.

Mohácsi járás fõszolgabírájától.



Nélkülözhetetlen minden háztartásban a

## Kathreiner-féle Kneipp-maláta-kávé,

mely babkávé izü. Ez azon el nem ért elõnyt nyújtja, hogy a pótlékmentes vagy szurrogátokkal kevert babkávé káros élvezetérõl leszoktat és belõle sokkal izletesebb és mellette egészségesebb és táplálóbb kávé készíthetõ. — Fõlülmulthatatlan mint pótlék a babkávéhoz. — Fõképp ajánlható nõk, gyermekek- és betegeknek. — Utánzatoktól óvakodni kell. — Fél kiló 2 kr. — Mindenütt kapható.

Valódi csak fehér csomagokban, Kneipp plébános úr arczképével, mint védjeggyel.

# MEGHÍVÓ

## A „DRÁVA-SZABOLCSI NÉPBANK“

1893. évi január 22-én tartandó

### ÉVI RENDES KÖZGYÜLÉSÉRE.

## TÁRGYAK:

1. Elnök előterjesztése.
2. Felügyelő bizottság jelentése.
3. 1892. évi számadás bemutatása.
4. Tisztviselők választása.
5. Lehető indítványok.

## A „Dráva-Szabolcsi népbank“ számadása az 1892-ik évről.

Sor-sz.	B e v é t e l	frt	kr.	Sor-sz.	K i a d á s	frt	kr.
1	Mult évi zármaradvány . . . . .	267	10	1	1891. évi számadás közzététel és kü- lön kinyomata . . . . .	9	50
2	1892-ik évi beirási díj 240 r. u. a/20	48	—	2	Irodai szerekre . . . . .	6	32
3	Kis könyvekért 45 drb. a/12 . . . . .	5	40	3	Bélyegekre és postadíjakra . . . . .	6	91
4	Az 1890/2. évi társ. 92 évi befiz. 103 r. u. Késed. kötbérei . . . . .	535	60	4	Fuvar Pécsre és Siklóra . . . . .	6	20
5	Az 1891/3. évi társ. befiz. 155 r. u. (5 r. 35 hétre kimaradt Az 1891/3. évi társ. kötbérei . . . . .	797	50	5	Fűtés, tisztogatás . . . . .	16	70
6	Az 1892/4. évi társ. befiz. 240 r. u. Késed. kötbérei . . . . .	1248	—	6	Baross-szoborra . . . . .	1	—
7	Kölcsön kamatokból . . . . .	192	15	7	Kötvényekre kölesön . . . . .	4221	—
8	Pót kötbérei . . . . .	3	11	8	Kezelési illetékekre . . . . .	65	08
	Kezelési illetékekre . . . . .	65	08	9	Leltárban . . . . .	37	51
	Összesen . . . . .	4992	68	10	Kielégítésre 5 r. u. 1 év és 35 hét . . . . .	44	95
				11	Készpénz egyenleg . . . . .	577	51
					Összesen . . . . .	4992	68

## Mérleg.

TEHER.

FEDEZET.

	frt	kr.		frt	kr.
1 Az 1890/92. évi társ. 3 évi befiz. 103 r. u.	1606	80	1 Kölesön kötvényeken . . . . .	4221	—
" 1890. évi jöved. . . . .	28	84	2 Leltárban . . . . .	35	49
" 1891. " " . . . . .	59	74	3 Készpénz egyenleg . . . . .	577	51
Összesen . . . . .	1695	38			
2 Az 1891/93. évi társ. 2 évi befiz. 155 r. u.	1603	50			
" " " " 1891. évi jöv. . . . .	44	95			
Összesen . . . . .	1648	45			
3 Az 1892/94. évi társ. befiz. 240 r. u. . . . .	1248	—			
Összesen . . . . .	1248	—			
4 Tartalék-alap a mult évekről . . . . .	6	30			
5 Leltári érték . . . . .	35	49			
Összesen . . . . .	41	79			
Összesen . . . . .	4633	62			
Folyó évi jövedékül mutatkozik . . . . .	200	38			
MÉRLEG . . . . .	4834	—			
E f. évi jövedékből esik:					
1 az 1890/92. é. társulatnak 103 r. u. a/70 kr.	72	10			
2 az 1891/93. é. társulatn. 150 r. u. a/47 kr.	70	50			
3 az 1892/94. é. társulatn. 240 r. u. a/24 kr.	57	60			
Összesen . . . . .	200	20			
Osztatlan maradt . . . . .	—	18			
Összesen . . . . .	200	38			
Igy tehát a most leszámoló társaság összes vagyona a fenti . . . . .	1695	38			
F. é. jövedéke . . . . .	72	10			
Összesen . . . . .	1767	48			
És így a további társ. vagyon lesz . . . . .	3066	52			
MÉRLEG . . . . .	4834	—			
			MÉRLEG . . . . .	4834	—

Kelt Dráva-Szabolcs, 1892. deczemb. 31.

Tóth Lajos,  
pénztárnok.Nagy István,  
elnök.Friedman Jakab,  
ellenőr.Lukrits István,  
kir. törvényszéki bíró.Jelen számadás, illetve mérleg a számadási főkönyvek és okmányok alapján helyesnek találtatott,  
— Kelt mint fent.Dávid József,  
f. b. t.Dömös István,  
f. b. t.Szakó József,  
f. b. t.

Van szerencsém a n. t. közönségnek becses tudomására hozni, hogy én a  
„Concordia“ temetkezési egylettől megváltam és f. évi november hó 1-től  
Pécsett, ferencziek utca 3. sz. házban

## „Wranitsch“ pécsi temetkezési intézet

cég alatt saját számlámra egy új vállalatot alapítottam.

A midőn megjegyzem, hogy egészségi szempontból minden kellekeket a városon  
kívül fekvő helyiségekben helyezem el, és az alapos fertőtlenítésről folyton gondosko-  
dom, bátorkodom azon alázatos kéréssel a n. t. közönséghez fordulni, engem, előforduló  
eseteknél becses megbizásaikkal megtisztelni, melyeknek pontos kivitele mindég különös  
feladatomban leendő.

Mély tisztelettel

„Wranitsch“  
pécsi temetkezési intézet.

Egy jó karban lévő  
**üvegezett batár**  
jutányos áron eladó.  
Pécsett, makár-utca 30-ik sz.

meghülés által keletkezett betegségek legna-  
gyobb része, nagyon könnyen volna megelőz-  
hető alkalmas háziszerek azonnali alkalmazása  
által. A Horgony-Pain-Expeller ily esetekben a  
**legjobb bedörzsölés.**

Hasonló jó eredménnyel használható csúz,  
köszvény és tagszagatás, valamint fejfájás,  
hátfájdalmak, csípőfájdalmak stb. ellen és  
majdnem minden háztartásban készletben van.  
Ezen szer 40 kros, 70 kros és 1 fit 20 kros  
üvegekben majdnem minden gyógyszerárban  
kapható. Minthogy értéktelen utánaatok is lé-  
teznek, kifejezetten:

a Richter-féle Horgony-Pain-Expeller

kérendő.

17279. sz.

tlkv. 1892.

## Árverési hirdetmény.

A pécsi kir. tvszék mint telekkönyvi ha-  
tóság közhírré teszi, hogy Kász István végre-  
hajtónak Guzich Ferencz végrehajtást szenvedő  
elleni 38 frt 21 kr, tőkekövetelés- és járulékal iránti  
végrehajtási ügyében a Pécsett fekvő a pécsi  
627. sz. tjkvben foglalt 1010 hszz. 86. számú  
házra, belsősegre, 1011. hszz. kertre az 1881.  
évi 60. t.-cz. 156. § a értelmében, tehát nem-  
csak végrehajtást szenvedett  $1\frac{1}{2}$  részben meg-  
illető részére, hanem a tulajdonostársakat kk.  
Domsics Andrást és Keszler Teréziát illető ré-  
szére is összesen 1800 frt becsárban, mint ezen-  
nel megállapított kikiáltási árban az árverést  
elrendelte, s hogy a fennebb megjelölt ingatlano-  
k az 1893. évi febr. hó 7. napján d. e.  
10 órakor a pécsi kir. tvszék árverési szo-  
bájában megtartandó nyilvános árverésen a  
megállapított kikiáltási áron alul is eladatni  
fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az in-  
gatlank becsárának 10 százalékát, vagyis 180  
frtot készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-czikk  
42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az  
1881. évi november 1-én 3333. sz. a kelt  
igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt  
ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez  
letenni avagy az 1881. LX. törvényczikk 170.  
§-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál  
előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű  
elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Pécsett, a kir. tvszék mint tlkvi ha-  
tóság 1892. évi nov. hó 18. napján.

Valódi

## orvosi malaga-sect

Klosterneuburgi cs. k. borvegykísérleti állomás  
tanúsága szerint

igen jó valódi malaga bor,

mint kitűnő erősítő szer gyengékedőknek betegeknek,  
betegségükbe visszaesők, gyermekek stb. számára. Vér-  
szegénység és gyomor bajok ellen a legkitűnőbb hatású  
 $\frac{1}{4}$  és  $\frac{1}{2}$  literes eredeti palackokban és törvényesen  
letéteményezett

## Vinador

védjegye alatt spanyol bornagykereskedésben Bécsben,  
Hamburgban. Továbbá: legfinomabb külföldi borok ere-  
deti palackokban kaphatók Pécsett: Zsiga László  
gyógyász., Kacsóvics Jenő keresk., Benzenleitner Sándor,  
Özv. Chaflich Kristófné cukrász, Bedő Károly,  
Ribay Ferencz és Schaffer J. B. kávé s uraknál. Sziget-  
várott: Salamon Gyula gyógyász. és Antal Lajos cuk-  
rász uraknál.

A „Vinador“ felírásra, valamint a törvényesen  
letéteményezett védjegyre tessék különösen ügyelni,  
mert csak ez esetben vállalhatjuk el a teljes pontossá-  
got a fűltételek valódiság és jóságáért.

# Meghívó.

## A GARÉI „NÉP-BANK SZÖVETKEZET”

1893. év január 19-én d. e. 9 órakor tartandó

### ÉVI RENDES KÖZGYÜLÉSÉRE

**TÁRGY:**

1. Számadások előterjesztése.
2. Felmentvény megadása.
3. Előterjesztések.

### 1892.

BEVÉTEL.		KIADÁS.	
1. 1891-ről pénztári maradvány	193 02	1. Kölcsönökre I. félév 895.—	
2. Törzsbetétekből I. félév 757.70		II. „ 1297.—	2192 —
II. „ 791.90	1549 60	2. Vegyésekre I. félév 20.15	
3. Törzsbet. után k. kam. I. félév 4.28		II. „ 3.50	23 65
II. „ 8.98	13 26	3. Pénzt. mar. 1892. decz. 31-én	93 33
4. Kölcs. u. kam.-ból I. félév 157.60			
II. „ 192.54	350 14		
5. Kölcs. u. kés. kam.-ból I. félév 1.48			
II. „ 3.58	5 06		
6. Kötlevél díjakból I. félév 0.75			
II. „ 1.20	1 95		
7. Vegyesekből I. II. félév 0.95	0 95		
8. Visszafizetett kölcsönökből	195 —		
<b>Főösszeg:</b>	<b>2308 98</b>	<b>Főösszeg:</b>	<b>2308 98</b>

### Mérleg.

VAGYON		TEHER.	
1. Kötvényekben	5372 —	1. 1890-re 313 törzsbet. u. 48 hétr.	1502 40
2. Hátralék törzsbetétekből	12 20	2. 1891-re 313 „ „ 52 „	1627 60
3. Pénztári készlet	93 33	3. 1892-re 313 „ „ 52 „	1627 60
		4. Előre fizetett törzsbetétek	36 90
		5. Üzleti költség	23 65
		6. Nyereség	659 38
<b>Főösszeg:</b>	<b>5477 53</b>	<b>Főösszeg:</b>	<b>5477 53</b>

Kelt Garéban, 1892. december 31-én.

Az igazgatóság.

### Eladó ház.


A király utca 29-ik számú (volt Stangl féle) ház kedvező feltételek mellett eladó.

Bővebb fölvilágítás nyerhető

**Egry József**

ügyvédnél

Apáczta utca 17. sz. a.



# COGNAC

## Ozuba-Durozier & Co.

francia cognacgyár

PARIS-ANTWERP.

Vezetőigazgató

Ruda és Blochmann Budapest.

### Alkalmi ajándékok.

Legérdekesebb és tartós értékű órák és ékszerek kaphatók

## THURN EMIL és Társa

órák és ékszerek gyári raktárakban

Pécsett, Király-utca 1. szám a Központi Takarékpénztár (Bazár épületében).

Van szerencsénk a téli és Farsangi idényre legkedvesebb mert maradandó értékű ékszereket és órákat ajánlani, mely tárgyak nálunk folyton, ez idő szerint pedig különösen dús választékban raktáron vannak és szabot **gyári áron kaphatók:**

**Ekszerek:**

- Brilláns fülbevalók . . . . . 35 frt-tól;
- Brilláns gyűrűk . . . . . 12 „
- Arany karkötők . . . . . 9 „
- Arany női és uri óralánczok . . . . . 6 „
- Velencei arany-nyaklánczok, zománczozott párisi amulettekkel 5 frt-tól.
- 14. k. arany fülbevalók 1 frt 80 kr-tól feljebb.
- Ezüst karkötők 1 frt 80 kr-tól feljebb.

Legnagyobb gyári főraktár valódi Schweiczi zsebórákból.

- Női arany-órák . . . . . 15 frt tól:
- 14 k. arany női remontoir órák
- kettős köpenyvel . . . . . 20 „
- 14 k. arany uri remontoir órák . . . . . 28 „
- Ezüst remontoir órák finom szerkezettel 8 „
- Legnagyobb választék inga órákban gyári áron melyek havonkiut és hetenként huzandók fel, 8 frt-tól fölfelé.

Amerikai ébresztő órák 2 frt 40 krtól feljebb.

Minthogy összes óráink a legkitűnőbb szerkezetűek I-ső rangu gyártmányok s azokat csak alapos szabályozás és kipróbálás után bocsátjuk áruba, a nagyon tisztelt vevőinknek 5 évi jótállást bátran biztosíthatunk; mindkét szakmánkba vágó javításokra különös nagy gondot fordítunk, s a lehető leggyorsabban, jutányosan, a legjobb megelégedésre teljesítünk.

Kiváló tisztelettel

### Thurn Emil és Társa

chronometer műórák és ékszerész

Király-utca 1. sz. központi takarékpénztár (Bazár-épület.)

Vidéki megrendelések postafordultával lelkiismeretesen eszközöltetnek.

Regi törött arany- és ezüst-tárgyak vagy órák a legnagyobb áron becsértetnek.

Az ékszerek a m. kir. tolemljelo hivatal által jelezve vannak, és a tárgyak valódiságáért jótállunk.

# PSEPHOFER J.-féle

gyógyszertár

BÉCSBEN, I. KER., SINGERSTRASSE 15. SZ. A.

„zum goldenen Reichsapfel.“

## Vértisztító labdacok, ez előtt általános labdacok neve alatt; ez utóbbi nevet

teljes joggal megérdemlik, mivel csakugyan alig létezik betegség, melyben ezen labdacok csodás hatásukat ezerszeresen be nem bizonyították volna. Évtizedek óta ezen labdacok általános elterjedésnek örvendenek és alig van család, melyben ezen kitűnő háziszerekből készlet nem volna található.

Számtalan orvos által ezen labdacok háziszereül ajánlatnak és ajánlattak minden oly bajknál, melyek a rossz emésztésből és székrekedésből erednek: mint epe-zavarok, májbajok, kólika, vértólulások, aranyér, béltétlenség s hasonló betegségeknek. Vértisztító tulajdonságuknál fogva kitűnő hatással vannak vérszegénység s az abból eredő bajknál is: így sápkórnál, idegességéből származó fejfájásoknál stb. Ezen vértisztító labdacok oly könnyen hatnak, hogy a legesekélyebb fájdalmakat sem okozzák, és ennek folytán még a leggyengébb egyének, de még gyermekek által is minden aggodalom nélkül bevehetők.

A számtalan hálaíratból, melyet a labdacok fogyasztói a legkülönbözőbb és legnehezebb betegségek után egészségük visszanyerése folytán hozzánk intéztek, ezen helyen csakis nehányat említünk azon megjegyzéssel, hogy mindenki, a ki ezen labdacokat egyszer használta, meg vagyunk győződve, azokat tovább fogja ajánlani.

Schlierback, 1888. október 22-én.

Tekintetes Úr!

Alúlról kéri, hogy felette hasznos és kitűnő vértisztító labdacsaiból ismét 4 csomagot küldeni sziveskedjék. Neureiter Ignác, orvos.

Hrasche, Flödnik mellett, 1887. szept. hó 12-én. Tekintetes Úr!

Isten akarata volt, hogy az Ön labdacsa kezeim közé kerültek, melyeknek hatását ezennel megírom: Én gyermekágyban meghűltem olyannyira, hogy semmi munkát sem voltam többé képes végezni és bizonyára már a holtak közt volnék, ha az ön csodálatraméltó labdacsa engem nem mentettek volna meg. Az Isten áldja meg önt ezért ezerszer. Nagy bizalom van, hogy ezen labdacok engem is tökéletesen ki fognak gyógyítani, a mint már másoknak is egészségük visszanyerésére segítségül szolgáltak. Knific Teréz.

Bécs-Ujhely, 1887. november 9-én.

Mélyen tisztelt Úr!

A legforróbb köszönetemet mondok ezennel Önnek 60 éves nagynevem nevében. Az illető 5 éven át szenvedett gyomorhurutban és vízkórságban már életét is meguntam melyről egyébként le is mondtam, midőn véletlenül egy dobozt kapott az ön kitűnő vértisztító labdacsaiból s azoknak állandó használata folytán tökéletesen kigyógyult.

Legfőbb tisztelettel

Weinzettel Josefa.

Eichengraberamt, Gföhl mellett, 1889. márczius 27-én. Tekintetes Úr!

Alúlról ismételtén kér 4 csomagot az ön valóban hasznos és kitűnő labdacsaiból. El nem mulasztatom legnagyobb elismerésemet kifejezni ezen labdacok értéke felett és azokat a hol csak alkalmam nyílik, a szenvedőknek legmelegebben fogom ajánlani. Ezen hálaíratom tetszés szerinti felhasználására önt ezennel felhatalmazom.

Teljes tisztelettel

Hahn Ignác.

Gotschdorf, Kolbach mellett, Szilézia 1888. okt. 8-án. T. Úr!

Felkérem, miszerint az ön vértisztító labdacsaiból egy csomagot 6 dobozzal küldeni sziveskedjék. Csakis az ön csodálatos labdacsaiknak köszönhetem, hogy egy gyomorajtól, mely engem öt éven át gyötört, megszabadultam. Ezen labdacok nálam sohasem fognak kifogni, s miden legforróbb köszönetemet kifejezem, - - vagyok tisztelettel Zwickl Anna.

Ezen vértisztító labdacok csakis a Pserhofer J.-féle az „arany birodalmi almához“ czimzett gyógyszerháza Bécsben I., Singerstrasse 15. SZ. A. készítettnek valódi minőségben, s egy 15 szem labdacot tartalmazó doboz ára 21 kr. Egy csomag, melyben 6 doboz tartalmaztatik, 1 fnt 05 krba kerül; bérmentelen utánvételi küldésnél 1 fnt 10 kr. Egy csomagnál kevesebb nem küldetik el.

Az összeg előbbeni beküldésénél (mi legjobban postautalvánnyal eszközöltetik) bérmentes küldéssel együtt: 1 csomag 1 fnt 25 kr., 2 csomag 2 fnt 30 kr., 3 csomag 3 fnt 35 kr., 4 csomag 4 fnt 40 kr., 5 csomag 5 fnt 20 kr. és 10 csomag 9 fnt 20 krba kerül.

NB. Nagy elterjedtségük következtében ezen labdacok a legkülönbözőbb nevek és alakok alatt utánoztatnak; ennek következtében kéretik csakis

Pserhofer J.-féle vértisztító labdacokat követelni és csakis azok tekinthetők valódiaknak, melyeknek használati utasítása a Pserhofer J. névaláírással fekete színben és minden egyes doboz fedele ugyanazon aláírással vörös színben van ellátva.

**Amerikai köszvénykenőcs,** gyors és hatásu legjobb szer minden köszvényes és csúzos bajok u. m.: gerinczagybantalom, tagszaggyatás, ischias, migraine, ideges fogfájás, fűfájás, fűszaggatás stb stb. ellen. 1 fnt 20 kr.

**Tannochinin hajkenőcs,** Pserhofer hosszú sora óta valamennyi hajnövesztő szer között orvosok által a legjobbnak elismerve. Egy elegánsan kiállított nagy szelenczével 2 forint.

**Általános tapasz** Steudel tanártól. Útés és szúrás által okozott sebeknél, mérges daganatoknál, ujjkukacsz, sebes- vagy gyuladt-mell vagy más ily bajknál, mint kitűnő szer lön kipróbálva. 1 tégely 50 kr. Bérmentve 75 kr.

**Fagybalzsam** Pserhofer J.-től. Sok év óta a fagyos tagokra és minden idült sebre, mint legbiztosabb szer elismerve. 1 köcsöggel 40 krajczár. Bérmentve 65 kr.

**Útifüvedv,** egy általánosan ismert kitűnő házi- szer hurut, rekedtség, görcsös köhögés stb. ellen, 1 üvegecske ára 50 krajczár 2 üveg bérmentve 1 forint 50 krajczár.

**Élet-esszencia** (prágai csöppek), megromlott gyomor, rossz emésztés és mindennemű altesti bajok ellen kitűnő háziszere. 1 üvegesével 22 kr., 12 üveg 2 fnt.

**Általános tisztító-só** Bullrich A. W.-től. Kitűnő háziszere a rossz emésztés minden következményei, u. m.: főfájás, szédülés, gyomorgöres, gyomorhév, aranyér, dugulás stb. ellen. 1 csomag ára 1 forint.

**Angol csodabalsam,** 1 üveg 50 krajczár.

**Por a lábizzadás ellen.** Ezen por megszünteti a lábizzadást s az általa képződő kellemetlen szagot, épen tartja a lábbelit és mint ártalmatlan szer van kipróbálva. Egy dobozzal 50 kr. Bérmentve 75 krajczár.

**Golyva-balzsam,** kitűnő szer golyva ellen, 1 üveg 40 krajczár bérmentes küldéssel 65 krajczár.

**Helsó vagy egészség-só** kitűnő gyógyszer, gyomorhurut és minden a rendetlen emésztésből származó bajknál. 1 csomag 1 fnt.

Ezen itt felsorolt készítményeken kívül az országrak lapokban hirdetett összes bel- és külföldi gyógyszerészeti különlegességek raktáron vannak, és a készletben netán nem levők gyorsan és olcsón megszerethetnek. — Postai megrendelések a leggyorsabban eszközöltetnek, ha a pénzüsszeg előre beküldetik; nagyobb megrendelések utánvétellel küldetnek. — Bérmentve csakis oly esetben történik a küldés, ha az összeg előre beérkezik, mely esetben a postaköltségek sokkal mérsékeltebbek.



Talpra magyar, itt a tél, ruhát gyorsan szerezzél!

2 fnt 50 kr. egy kitűnő és finom minőségű erős, téli cordkelméből készített

**magyar nadrág,**

meleg téli velesz béléssel, mely a legnagyobb hidegnek is ellentáll tetszés szerinti nagyságban és színben. Csak 2 fnt 50 kr. Mértékül a lábszár hosszát és hasbőségét kel tudatni.

Finom téli pantalló nadrág 2 fnt, legfinomabb 3 fnt.

Egész öltözet, téli vastag posztó kelméből, nadrág, mellény, kabát összesen 6 fnt 50 kr., finomabb 8 fnt 50 kr.

**Csak 2 forint** egy meleg téli erős, tartós

**polgár-kabát** ujjas mellény

minden színben és nagyságban, férfiak és nőknek, finom kötésű kivitelben.

Továbbá kitűnő meleg téli göndör selyemszőrű imit.

**asztragán-sapka**

selyemmel letűzött béléssel, darabja csak 1 fnt.

Téli női gyapjas posztó nagykendők

meleg, elpusztíthatatlan kivitelben, 175 cm. hosszu és széles, vastag rojtokkal, minden színben darabja:

I. rendű	II. rendű	III. rendű
1 fnt 50 kr.	2 fnt 75 kr.	4 forint.

Ezennel közhírré tétetik, hogy a liferálásokból ki-maradtt 3000 darab nagyszerű kiállítású kitűnő úgynevezett

**„Huszar“ ló-pokrócz**

gyors pénzüsszeg miatt a gyári áron alul eladandó. Ezen kitűnő lópokróczok 190 cm. hosszúak és 130 cmtr. szélesek, színes csikokkal vannak ellátva,

**vastag mint a deszka, meleg mint a bunda,**

darabja 1 fnt 68 kr. párja 3 fnt 30 kr.

Gazdasági és urasági lópokróczok finom díszes csiku vastag minőségű, darabja 2 fnt 50 kr.

Megrendelések postautánvétellel mellett eszközöl tetnek, meg nem felelő azonnal visszavéttetik és a pénz visszaadatik.

Egyedüli bizalmat érdemlő czég:

**Első bécsi általános ipar-üzlet**

a magyar koronához

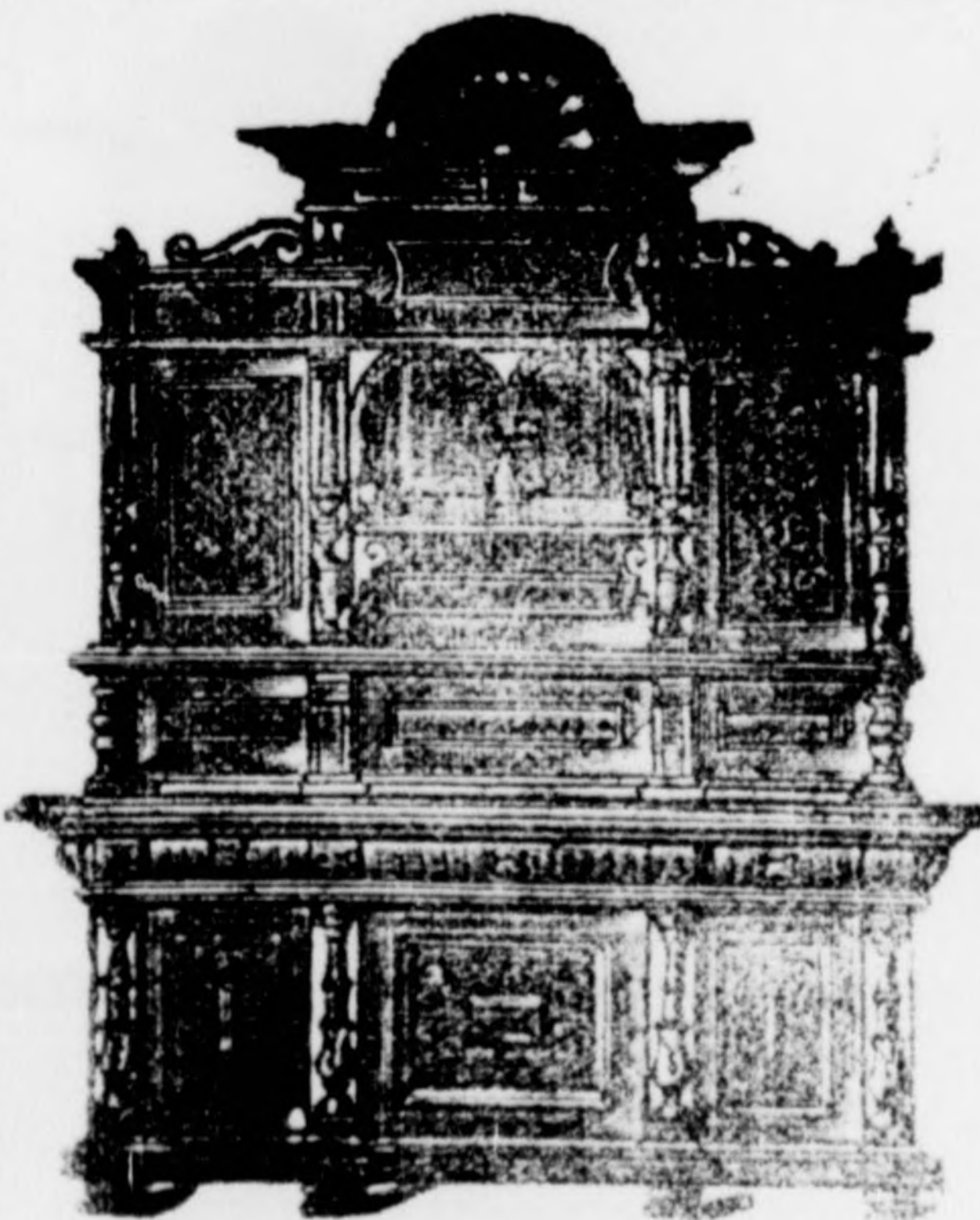
BÉCS, V., Rüdiger-utca 1/26 FEKETE.

Egy fiatal ember

**hegedüoktatást**

ad mérsékelt díjért.

Czim a kiadóhivatalban.



**ZSOLNAY IMRE** butorraktára és műhelye (tetemesen nagyobbítva)

**PÉCSETT**

**Ferencziek-utca II. szám.**

(A pécsi edénygyár raktár ugyanott.)

Nagy választékban teljes és stylszerüen berendezett **alvó-, dísz- és ebédlő-szobák**, mindennemű fa-, vas- és kárpitozott bútorok, képek, tükrök, függönyök, függönytartók, és minden e szakmába vágó cikkek.

Abban a helyzetben vagyok, hogy **bútorvásárlások** nálam ép oly jutányosan eszközölhetők, mint Budapesten vagy Bécsben.